

今号もお手に取って頂きありがとうございます。すまいのレシピも創刊して丸2年が経ちました。今回も気軽にそして楽しくお読み頂ければ幸いです。

さて新年度がスタートし約1ヶ月が経ちました。ご家族や離れて暮らすお子さん、お孫さんが「新生活」をスタートされた方もいらっしゃるのではないのでしょうか。

私の中で今でも記憶に残る新年度、新生活という・・・

今からちょうど30年前、新社会人としてスタートした時でしょうか。入社式の後、研修施設に移動してすぐ研修が始まり、身だしなみから名刺の渡し方、建築知識や営業のイロハなど約1ヶ月間泊まり込みでみっちり仕込まれました。学生気分が一気に抜けるくらい厳しかったことを覚えています。研修が終わり、GW明けから先輩に付いて営業を始め、夜遅く帰宅して寝に帰っていただけの日々を思い出します。

皆さんの新年度、新生活の思い出はどんなものでしょうか。

さて今回のレシピは身近な話として感じる方も多いのではないかと思います。

住まう人のためのリフォームがあれば、離れて暮らす家族のためのリフォームもあります。

新緑が美しい、心身ともに心地よい季節になってきました。コーヒーを片手に10分だけお時間拝借。ではレシピ14をお楽しみください。

～良いご縁となりますように～  
 菜の花すまい企画 代表 川村 孝一



## 高齢の母を見守るために

～ 和室から洋室へ ～

杉戸町  
 築29年 60代



### 和洋折衷の素敵な部屋になった♡

- ・ “フローリングと障子を合わせる”  
 以前から **やりたかったこと** ができた!
- ・ カビ、タニの心配が減り、  
**お掃除しやす** くなった!



離れて住む娘夫婦が様子を見に週一度泊まりにくる。  
 普段閉め切りの2階和室を **娘好みの部屋** にしてほしい。



娘さんのご希望は、

## 和洋折衷の空間 にしたい

畳を  
**フローリング** に

壁を  
**クロス貼り** に

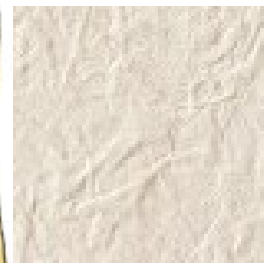
襖は  
**雰囲気合う**  
 柄に

- ・ 柱を見せる造り、天井はそのまま
- ・ 障子は障子紙を張り替えて使う

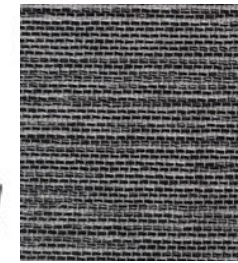
## 好みの空間に

現状の造りをいかしながら

### 今回のコーディネートポイントは...



リアルな質感が特徴の和紙調壁紙。薄いベージュの色なのでお部屋が明るくなりました!



床に合わせて襖紙も黒っぽい色に。襖の枠も黒なので統一感があり、空間がぐっと引きしまります♪

## 和室から洋室 にしたい

やり方はさまざま

どこまでやるかで、お部屋のイメージが変わります!



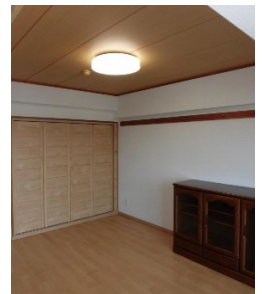
「まずは」床だけ**フローリング**に

「もう少し洋室に近づきたい」  
 壁を**クロス貼り**に、障子を**カーテン**に  
 襖を**洋にも合う柄**に張り替え

「使い勝手もよくしたい」  
 押入れから**クローゼット**に



床・襖



床、壁、収納

「他にはどんな相談ができるの?」

ぜひ裏面もご覧下さい





こんにちは！ 夫婦で営むリフォーム店

# 菜の花すまい企画 です。

## 菜の花すまい企画について

2016年に幸手市東1丁目にて夫婦でリフォーム店を開業しました。(自宅兼事務所です。) 私達のこだわりは「ご縁を大切に、長くお付き合いをさせて頂くこと」で「打合せから工事、引き渡し後のアフターフォローまで」私達夫婦が全て担当します。このスタイルがお客様から安心と信頼を頂き、今日に繋がっています。

このすまいのレシピを通じて私達のことを知って頂き、今後住まいのことでお困りごとが出来ましたら私達に相談をしてみてください。こんな時だからこそ、私達2人は笑顔で頑張っています。

～ 感染症対策を行いながら元気に営業中 ～

お客様宅  
訪問時

毎朝の  
健康チェック

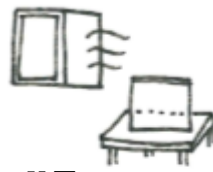
訪問前の  
アルコール消毒

打合せ時の  
マスク着用

事務所内は...

- ・定期的な換気
- ・飛沫防止

ビニールシートの設置  
など



## 代表の 川村 孝一 です

宅地建物取引士

- 出身 埼玉県幸手市
- 生まれ年 戌年・みずがめ座
- 欠かせないこと 晩酌
- やりたいこと 早くお神輿を担ぎたい

### この一年での変化

禁煙したら  
体重が増えたので  
毎朝ウォーキングしています



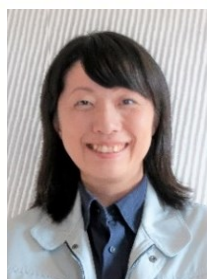
## 川村 智恵美 です

二級建築士・色彩検定二級

- 出身 福島県福島市
- 生まれ年 子年・おひつじ座
- 欠かせないこと 毎朝のコーヒー
- やりたいこと 宮古島のキレイな海にもぐりたい

### この一年での変化

みろ汁をのむと  
ホッとするようになり  
和食の日が増えました



## ご質問・ご相談方法について



今回紹介されてるような  
リフォームしてみたいな～♡

チラシにはのっていないけど  
こんなこともやっているのかな？



やってみたいリフォーム、疑問・質問などありましたら、一度私達に相談してみてください。

まずは下記のどちらかの方法でご連絡下さい。

お問い合わせ頂いたからといって、しつこい営業は致しませんのでご安心下さい。



## 電話

① 営業日も確認してお電話下さい。

営業時間 9:00～18:00

定休日 毎週水曜日・日曜日

☎ 0480-44-8895

② 「チラシを見たのですが...」とお伝え  
頂き、相談内容をお話し下さい。

## ホームページ

① 菜の花すまい企画



又は  
問合せフォームに  
簡単アクセス!

② 問合せフォームに必要事項を  
入力の上、送信して下さい。✉  
※お急ぎの方はお電話がオススメです!

## あとがき

たくさんの花が咲く春。桜や菜の花に続き、故郷福島  
では、ちょうど今頃リンゴの花が咲きます。白い花びらに  
ピンクのつぼみ。とてもかわいらしい花。一面に咲くリンゴの  
花は、この時期しか見られない故郷の好きな風景です。

## 次回予告

第15号

6月中旬 折り込み  
予定

住まいのリフォーム・リノベーションのことなら



## 菜の花すまい企画

TEL 0480-44-8895

〒340-0114 埼玉県幸手市東1-28-18

営業時間 9:00～18:00 定休日 毎週水・日曜日

梅雨までに何とかしたい!

- 木製雨戸の動きが悪い
- 軒天のはがれ、雨染み
- 雨樋のヒビ割れ、外れ
- 波板の割れ
- 天井のシミ 雨漏れ